Kij to . .

مع قيمة الاشتراك ◄

الاعمرنات

بتفتق في شانهما مع الادارة

Chèques Postaux 84-38

TELEPHONE : 31-60

و النظر الجزائري عن خمسين عددا

ف تونس والمغرب وطرابلس ، ،

ق سائر الاقطار

عن خسة وعشرين عددا

عن تعف سنة ، ،

الادارة

مديرها وصاحب امتبازها

ابوالبنط ت

ارايم إن السحام عليسي نهم روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GERANT

ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM 70, Rue Rovigo, 70 = ALGER

66 EL-OUMA " Journal

الموافق ١٣ ابريل ١٩٣٧

﴿ جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء ﴾

الجزائر - يوم الثلاثاء ١ صفر ١٣٥٦

كيف اصبحت الجزائر - التي لمر تكن في دور من ادوار التاريخ دولة - فريسة للدعايات الاجنبية! قنبلة بالبارود لا بالما القطر! بين الشلف و الرميل. نعضتنا الجديدة . القرارة ترزاً في عزين من ابنائها! ركب الحجيج تحية وسلاما (قصيدة) الاستاذ جلواح في الميزان

هدية الى بعث: البراسان،

كيف اصبحت الج التي لمر تكن ي دورمن ادوارالتاريخ دولة فريسة للدعايات الإجنبية . !!

اعتاد اعداه انتضية الجزائرية من غلاة الاستعبار صعة الجزائر وسكانهما وصبغهم بالصبغة أأتنى توغس ان يشهروا حملاتهم العنيفة ضدها في كل فرصة عليهم صدور اولي الامر، وتصدهم عن انجاز ما ظنوها مواتية لها وخافوا ان هم سكتواوالقواسلاحهم الحذوا يذيعونه من اسعافهم ؛ وانتشالهم من وهدة الفائل امامها -- سلاح قلب الحقائق وطمس معالم البؤس والشقاء . الحتى — ان تخطو خطرة واسعة في سبيل النجماح ﴿ تَعَمَّ كُلُّ ذَلْكُ دَسِيسَةٌ ؛ الغرض منهما صرف و يخيل اليهم انها اذا نجحت تقدى على مطامعهم المسلمين عن ابداء حالتهم الاسيقة والمطالبة باصلاحها ونقرذهم تماما في هذا القطر العظم مده ! -- الى اشتغالهم بالدفاع عن كرامتهم وتبرئة ساحتهم

وهذا محض خطباً منهم حدا بهم البه الجشع عما يلصق بهم من التهم زورا ويهتانا . الهالع ، وقصارى ما يمكن ترتبه على نجاحها – وهي ومن سرء طالع الجزائر ان انطلت العسيسة على لا محالة ناجعة ... انقضاء على الاستئسار بخيرات المسلمين فانصرفوا عن المطالبة بحقوقهم وانتكوى البلاد و جعل حد لحرمان ابن البلاد تصببته منها كما يتتابهم من الحيف والظلم – الى ابراء حاحتهم بحيث يصبح تمن بناله قسطه و بسائم في الرغيف فكنت تجدهم في كل مقابلة قابلوا فيها الوزير الذي ينتجه. ولاغضاضة في ذلك . يجهدون انفسهم في ابداء تزّهتهم وتبرئة ساحتهم .

نعم لو كان هنداك انصاف ، واو كانت هناك و المحظـ وظ منهــم هو الذي يوفق ليــوق الادأة التي انسانية لشورك في المغنم -ولو لم يكن من ثرّات تتبت نزاهته واخلاصه ! كانب لا حقوق هناك ابائه واجداده – لمشاكمته في المغرم قبل ذلك أنطلب ولا مظالم بجب نزعها ولا اجمحماف يتحتم ولكن هي النفوس البهيميسة تعنن بكل شي و يعنى اللافيه الى غير ذلك ! عليها أن يشاركها غيره وأو في أقبل قليل منه . وها هي ذا صحف الاستعبار تحاول أعادة تمثيل

اعتادوا اثرة الضرضماء والصخب كلما احسوا هذه المهزلة من جديد بمناسبة قلوم بعثة السرلمان بالدوائر العليا تهم بالالتقدات عو المدلابين الذبن البحث فح شؤون الجزائر واستكفاه حالتها الحقيقية برهنوا ببلائهم الحسن ايام المحنة مخافة ان يصفواالي حتى يوجد لها العلاج الناجع التحول دبن اي نور صرخاتهم الداوية واستفاثاتهم التي تذيب الاحجدار امل ينفذ الى اعماق ففوسهم التي غشيتها ظلمة الجور امم تختلف رقيا وانحطاطا امثال الفتيقيين والوافدال

استفائة وتدبة لما اذاع وزير الداخلية م. « ريني » والمـؤمن لا يلذغ من جعر مرتين . امس كانت اليـوم تاسيس اخرى وفـق ما يقوله بعض عزمه على زيارة القطر الجزائري والاطلاع على حالة حكومة من خصائصها انها اشاحت بوجهها لما الحرافيين الحياليين اعضاه الجمعية الباريسية إنجم شمال سكانه و دراسة ادواتهم لا يجاد العلاج الثاني وقامت قصدها وقد الامة الجزائرية ا واليوم على منصة الحبكم افريقيا]» قيامة صحف الاستعبار ، لا فرق بين صحسف فرنسا حڪومة شعبية مما تفاخر به غيرها انهــا تــعف فحــد – والحــالة هـاته – عـدة وصمف الجزائرة اخذت تستوحي الحيال وتستلهم الاوهام الفقير وتساعد الضعيف ؛ فلتهدأ صحافة الاستعبار بالا حملات نثار في شمال افريقيانام كيف يتمحل وتحول القضايا المفتعاذ وتخلق الافك والزورانشويه أولتسرح قرامها من جعجعة ليس ورامهــا طبحن ، البعض فيعطي للفظة مسلمعنى ، الوطنية ، وارجاع ا

وضح الصبح لذي عينين . فعا نحن اولاء نعرب لقراء الامة مقبالا نحت

هذا وان ڪتا جديرين بان لا نقابل هذا الطيش وهذا الصلف الا بضحكة صفراء تنم عن

من هلك عن ببنة و يحبى من حيي عن بينة . قالت في عددها الصادر في غرة أبريل ١٩٢٧

حديثة العهد مع احدمحرري جريدة ، اكسبريس

اجبال متفلفاة في القدم متعاقبة على الجزائر من طرف الصلدة بله الاكباد الرطبة . والبرس ! ولكن شتان بين الظرفين و بين الحكمين والرومان والاغربق والعرب والاتراك . وعليه ملاً وا الدنيا — وما بالعهد من قدم – فامس عميت على المسلمين الدسيسة واليوم تفطنوا لها فيلادنا لم تحكن يومامتحدة ولاكونت حكومة

واتلق سلاح البهتان وقلب الحقدائق من يدهما فقد

العدران اعلاء نشرته محيفة الافلام، (اللهيب) حدى صف الاستمار المتعمية ليرى القارى الكريم كيف تسترسل مع الاحلام والهراجس تذرعا الى تشويه صورة الجزائر الحقيقية وتصويرها - بدوت حياء ولا خجل ــ كبركان برسل الشرر ويقذف بالحم و يتمخض ليخسف بالفرنسر بين الموجودين حوله

لنسفه ومحر معالمه ،

احتقار لهذه العقول السخيفة والنفسوس الضارية ا بيد انتا - نظرا لما اشتمال عليه المقمال من فقط أذات بال ربما التبس وجه الحتى فيعسا على بعض

« لم تكن البيلاد الجزائرية في وقت من الاوقات در إذ ، ولا عرف تاريخ الغرب في مختلف ونقص اخلاق الفرد ووطنيته تبساعا ، ادواره وحدة لشال افريقيا تهيمن عليها حكمومة وطنية ، وان نخبة الجزائر لتعلم هذه الحقيقة حتىالعلم وللتدايسل على ذلك نستشهد بما صرح به الاستساد الطالب عبد السلام نقبب عامي تلمسان اثناء محادثة

ومن يفذيها ؟ ولفائدة اي القضيات تبث ؟ « لا يخفى علينا ال الغزوات لم تنفك منذ

قنبلت بالبارود لابالماء المقطر للاستان مصطفى صادق الرافعي (١)

حيساكم الله يا شباب الجامعة المصرية ، لقد كتبتم الكلمات التي تصرخ منها الشباطين ٠٠٠ _ كان لو انتسبن لانسبت كل واحدة منهن وقلو بهن ،

الى آية مما نزل به الوحيي في كنتاب الله. - فطلب تعليم الدين لشباب الجامعة بتتمى

ار كمن دست الدعايات الاجنبية تحده الالفام الى هذه الآية : و انها يربد الله ليذهب عندكم الناس وهدى ورحمة ه

(١) رفع طلبة الكليات في الجامعة المصرية الى مديرها وعمدائها واسائذتها - طلباً يلتمسون فيه ادخال التعليم الديني في الجمامعة والفصل بين البنين والفتيات اذ و لا اصلاح الا بعد اصلاح الكليات التي يصفق لها العالم الاسلامي كله العقول نجد انفسنامضطرينان نكر عليهابالردليهلك روح الشباب الناهض حتى يكون له من قوة روحه وسمو اخلافه سلاح بحارب الرذباة وينصر ولكن كل جديد على المسلمين لا يوجد الا فيها ا الفضيلة . قالوا : • ولا شك ان الامة باسرها قد احست بنقص النساحية الدينية في المجتمع المصرى

- كليات ليس فيها شيء جديد على الادلام كليات القوة الروحية التي تربد أن تقدود التاريخ مرة اخرى بقوى النصر لا بعوامل الهزيمة - كلمات الشبداب الطياهر الذي هو حركه.

-- وطلب الغصل بين الشيان والفتيات يرجع

- وطلب ابجاد المثل الاخملاق لهذه الامة

- قرة الاخلاق يا شباب . قرة الاخلاق ا

حياكم الله يا شباب الجـاحة ؛ لقد كتبتم

من شبابها المتعلم هو معنى الآيسة : و هذا بصائب

إن الخطوة المتقدمة تبدأ من هنا

الى هذه الآية : و ذلك م اطعر لقار بكم

كل شيء الى حظيرة العرب والنعيسق اكمل احسد عبارات بارتبل والحطب التي القيت اخيرا بمعرَّم،

وقد شرح هذا الاسلسوب - اسلسوب نشي الدعوة - كتابهم الافريق المقدس والقضية الجزائرية ، محكتب المطبوعات ١٩٣٦ وقراءة هذا في شمال افريقيا ، يمكننا ان فذكر ثلاثة مصادر الكتاب فريضة على اشياعهم المحلصين وقد ظهر الحزب الثيرعي في هذا الكتاب في صبغته الاسبوية الحقيقية كزب عربي (كذا) يربط دعايت في الاوساط البربرية والاروبية برابطة التحمالف مع مختلف احزاب الجامعة العربية ، كالتحالف مع الوطنيسة لى ﴾ المنشودة من ، نجمة شمال افريقيسا ، وقد انفصمت عرى هذا الحملف - وكالتحمالف بالاخص مع الوطنية الخنفية في جمعية العلماء ا

البحري

برجــوب تجــديد الدولة العربية) كذا يقوله الريس لا تزال حمياها تصل في الادمغة فلاحاجة الزناني في « الصوت الاعلى ، يوم ٢٦ دبصامير اذا الى اعادتها ، واساوب اعوان البلشفية في افريقيا الشهالية واضح بما لا مزيد عليه . وما معنى هذه الدعايات ؟ ومن ابن منشأها؟

> من طريق جنيف الحزب الشيوعي «العر (والدولة)العربية نبدأ الكلام على الشيوعية الروسية فنقرل : ان

نعم من جماة التبارات المختلفة التي تعمل الآن

الشيوعية - الجامعة العربية - الوطنية العربية

خصوصية تعمل ضد فرنسا وهي :

بتذكر قراه الامة واخرانهما التصائد البليغة رلاخواننا الذين سبقونا بالايمان ولا تجعل في قلوبنا

يستجلون من بين مطورها تلك الروح السامية التي على العلم المبارك السعيد - يوم الجمعة

على صاحبها بدائع الوطنية الصادقة والايمان الكامل واربتا جأن الشاب النجيب الفيدر جعيس بن

والغيرة المتأججة والتفكير الناضج فينظمها جواهر الحاج حليان في هذه التربة الطاهرة النقية ، ساقته

و ينشرها لآلي تزهو بها الجريدة و يرتص منعما المفاديس من مسقط رأسه و القرارة ؛ لاجل المعالجة

الناظرون . النادي من قبل الله به فناداه المنادي من قبل الله

والمقالات البديعة المفياة باصضاء رستس بكير التي غلا للذين آمنوا ربنا انك رؤوف رحيم ،

فيها وان كنت في ريب فافرأ تاريخ أنة من الامم تجد صدق ما نقول ، نعم تجد العلم تيراس الحيداة وقائد الام الى قنن الجد ، ولولاه سا رأيناً شيما من مراق الحياة الحاضرة اللي ضرت العالم بمعنية زهراه هي تيجة العلم والعرفات ، ووليدة افكار ناخجة نياها العلم وابرزتها الحكمة والتعقل ا

كنا وكان الناس قبل اليوم بين مصدق ومكذب حول حديث المدنية وزخرفها ، ومسا انهج العلم الحديث من مخترعات يرتد البصر دونها حسيرا ، شأن من تعود النظر الى مرثيبات بسيطة هي كل ما وصل اليه العقل الضعيف الساذج ، وأو نيًا اثر العلم اليوم الى أناس طـواهم الثرى وضمتهم الارض - مع من فيمت - بين احضانها لصدوا ذلك محالاً ، وأو أقمت على ذلك الحجوج والبراهين ما صدةوان ، ولو اخبرت رجلا خداملا - وان شئت فقل ضية من خايا الجهدل الحكارة -برجل من النوع البشري يطير لعد ذلك مخمافة و جنونها ، رار انصفك لفال : شعبوذة وسحر ، نعم شعرذة وسحى ، لأن عقله كليـل ومنشأة في محيط ضعيف ساذج فاصبح بعد كل شيء خرج عن محيطه وعجز عن ادرال كنهه محالا

انها العقول الضيقة نصور الاشيساء بعكس ماهياتها وتعد ذاك مفخرة للفهم وحدقا في المعرفة وقد اجليت امم كشيرة بانواع من هذا الصنف الفخير مجمر ده ، الراضي بذله ، وعبو ديته .

وقد كنا معشر الجزائريين - ولمسانزل -عت هذه العبردية التقبلة ؛ وسلطان الجهل القاهر تعتملب الحياة ، ونغبط التعسير ، غير مبالين بموت أفكارنا ، وجمود عقولنا ، أولا أن من الله علينا برجال عاملين بعثوا فينا روح الحياة فابصرنا الحقيقة جلية واضمة ؛ ونهضنا نلتمس الحياة علىضوء هذا الاوار الذي بدت تباشيره ، و ما عسانا ان

(چبع) ه بلقاسم بن ارواق»

الاستاذ الشاعد جلواح

نڪون -

حضرته مدير ه الامة ، الغراء حفظه الله . اني ان قراء جريدتكم والمعجبين بمــا فيها من اعجات قيمة نفيسة ومواضيع ادبية طريقة ، والمنام بماجريات الاحرال بالعمالم الاسملامي مما لم قر

واني بصفة خاصة لمعجب بما تنشرونه مون الشعر الحمساسي الذي يهن او ثار القلب و يبعث في الامة روح اليقظة والشعور ، ومعجب بصفة خاصة لغن معمى ومشكلة غمامضة لم افهم منها شيئا ولا في قصائدة السابقية و لي ملاحظتان ابديهما لحضرة انطبعت منها صورة بقلبه حسباً يكون للشعر الحي هامدة . قريبم شخص واخذ يتفرس فيذلك المشهد ثانيتهما : مراءاة قواعد الوزن الكمالية حتى لا وهي قوله : يكون شعرة عبارة عن كلام مفروق نصفه ببياض ككثير من الله يعربن بشمال افريقيها وارى هنا ان او جه الى حضرته سؤالا - و هو من اي بحس تشرتموها اخيرا بعدد الامة رقم ١١٥ -

اسرى ولا ادري الى اين اصرف

قد كنت ربانا فامسيت زورقا

أقيمت ببلدة الاصنام مأدبة عشاه للحجماج الكرام فاقدح احد الاخواب على الثاعر البدع الاديب مقدي زكريا ات يحيى هذا الرك الميمون بتحية تليق بالقام فنظم هذه التصيدة ارتجالا فألفاها بيراعة تناسب براعة نظمه غير ان خياله السياسي جمح به قلم بحظ منه همذا الركب المسكين

> واشرب كؤوس الانس مترعة وقل أهسلا برقد الله بعد أيابه أرووا الحديث عن الحطيم وطيبة قولوا لنا بحياتكم أرأيتم أرأيتم عبد العن بن حيااها آرأيتم روح العسفالة فاثيا أوضعتم في أذن أحمد همة أذكرتم للمطفى فح طية والجهل مزاتنا وشتت شملنا مغرفين على البملاد طواتفا لم يحقنا قرن المدلة عبرة نسى ونصبح والحوادث حواتا و نغط مل و جغواتا في راحة هل من سبيل للنهوض فاتنا هزؤا غدونا في الحياة وسبة رعيا لعد الله في الملامه يا ويلتساه على العروبة أصبحت با اهفتاه على الجزائس قد غدا بدلتم والله بدل ما بحكم من باع بخسا عن، عذلة زفرات محترق ، وصرخة شاعر لم تبسق الا دمعة محسارة لو انعا نطقت لقدالت التي سقيال يا رڪب الحجيج منعما

> > اترى لذى الو بلات يا دمر غاية

فاتراح سببلي نحو خدمة امة

وسقيتني كاس الزعاف ولم اكن

تقديري .

ام بعد ذا الادلاج يا دهم موقف

اخت لما سببت من خسف تنسف

أولا هوى وطني المقدس ارشف

ثم أني لا اكنتم حضرتكم أن القصيدة برمتها

بسوى بيتين او ثلاثة من قصيدة نظمها لاجلهم ، قال رد الله غربته ٠٠٠ :

ركب الحجج تحية وسلاما حارا اساجد طيين كراما وصقوا الحولم وزمنهما ومقساما ا طكا هنااج _ كا يقال ـ هاما ٢ أسدا يصون عريدها ضرغاما ؟ أرأيتم الايماب والاحلاما ؟ أشكرتم الاوصاب والألاما ؟ ان الدخيل يسوقنا الصاما!! فقضى الحيساة تنسازعا وخصاما لم نوع ذمتنا ولا الارحاما سعد الانام ولا نترال حطاما تجرى ونحن مفقلوب دواما والغرب يتصب حولنا الالفياما صرنما بجسم العمالين مقاما ومصرة وحشالة وطفياصا صوتوا لاحمد حرمة وذماما ! ! قطرات مهجته تذوب غراما ا

ركب المحجيج تحية وسلاما القرارة توزأ فعزيز من ابنائها

واعترف على وتر الهدا انفساما أكتب على مقر الحلود نظاما

ترمى النمال وتطرح الاقداما ابتاؤها في ارضعم ابتاما وأعاث اذ غيرتم الاحمكاما ! قضى الحياة تصاسة وظلاما اا عاف البيان وحطم الاقلاما !! في جنه لا تستطيع كلاما

ا الصياد والفرس

رأى احد الفرسان غزالا فاجرى وراءه الفرس وجرى معها الكلب ، وامعن الغزال في عدوه طلبا للنجماة من الصياد ، واخذ الفارس يلكز الفرسحاثا اياها لا دراك الغزال الهارب واشتد جري الكلب عِوانب القارس . و بعد مدة خارت قوى الاربعة بشعر الاستاذ جلواح العباسي الذي ابدع ايما ابداع اظن أن احدا غيرى من القراء فهم منها شيئا أو (الغزال والفارس والنرس والكلب) فوقعوا جثنما اللفظ والتعقيد في المعنى والذكلف في الفليفة ، كلها بعد البيت البديع الجبار لكان له شان عظيم طلبا للنجاة ، ولا من الفارس الذي كاب يطارده

ركب الهجيج نحية وسلاما (مقدی زکریا)

والغـزال والكلب

الشاعر الكريم اولهما: أن يتجنب الغريب في الخالد ولو أن حضرة الشاعر اكتفى عن القصيدة أنم قال : أنى لاأعجب لموت الغزال لانه كان يجرى المعتدون " قالتهكت قواه مجاهدا في سبيل الحياة – ولااعجب ان جعل كل نفس ذائقة الموت في الاجمل من موت الفرس لا أن الفـــارس كان يلكزه ويلعب المحدود • لا تاخير ، ولا تقديم ؛ ولا اختيار ، ولا جسمه بالسياط فجرى بالرغم عنه فوق طاقته فخر انتظار . وشرع هذا السبيل لجميسع خلقه من اول الله عليك ! ! فوالذي الهمك - يا جلواح - صريعاً . ولا أعجب من الفسارس لا نه كان يجرى الدنيا الى آخرها ، لا نهسا دار بمر ، دار الاعسال واحضرة الامتاذ الابيات الآثية في قصيدتكم التي هذا البيت الساحر انني في ادبك وشاعريتك وراء طريدة فحمل نفسه فوق طاقتها قمات. ولكن لنجزي كل نفس في دار المقر بمما عملت من خيس الحاج حلمات والعم الكريم الاخ الحاج عمر والاخ ارباً بك ان تسف في شعرك وان تنزل بعد مسا العجب عن هذا الكلب الذي جسرى وشر تم هي دار الحين والتكبات ، لا دار السلامة صالح بن سليات وجميع الاقارب فعظم الله لكم حلقت ، و تقبل سیدی کامل اکباری و عظیم من تلقاء نفسه دون آن یلکز او یوکز وتکون له والمسرات فیاسهادة من سبقتله عنایة الله فکتب فی دیوان وانا آلاجر والهمکم وایانا الصبر و رزقنا وایاکم الشکل غاية في الحصول على الطريدة لنفسه قمات فيسبيل السعداء، ويا شقارة من لمثلا حظه العناية وفرط في جنب ولا حبركم في عزيز لديكم مدى العمر والحمد نله رب احد اصدقاء جريدة الامة الخلصين مصلحة غيرة ١٠٠٠

وطاشت آمال كبار كانت مصوبة اليه ، وتراشورا ١٥ المنية التي لا تمهل طرفة عين . الامة وُعيثًا تُقيلًا تقاسي منبه مضض الحياة . فلا راد لقضائه ولا معقب لحكمه .

فيا ما اشد بلاء هذه الامة ، وما اعظم صيبتها عشت يا ابا بكر عزيز النفس جميسل الصفات في ابنائها الاخبار والاشرار ، فالاولون بحيسون وهم نبيه الذكر ذا اخلاق طبية بحانا كثير المطاعة

الفقيد وترجمته ونحن ننشرة هنا افادة للقراء وايضاء لبلا كانت او نهارا.

يمض حقه وهذا نصه :

اعرذ بالله من الشيطاب الرجيم . من الاموال والانفس والثرات و بشرالها برين الذين اذا اصابتهم مصيبة قالوا اذا لله واذا اليه راجمون

حبق في علم الله واقتضت حكمته الازلية ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم .

ذلك هو شابنا الاديب بكير بن الحاج سابان بدون الله بشعر هو ولا ابسود ولا اهمله ولا ابن الحاج يوسف الفراري الذي تنعيمه اليوم لقرائنا | اصدقاؤه فلبق داعي الله واسلم روحه الى خدالةه . العكرام والحزن بحز النفس والاسف بملا الجوافع (و ما تدرى نفس باي ارض تموت) فاستراح من الهدم اصابه مرض الاعصباب فجماء من القرارة الى والفيوم والشرور والفيدر المعتلثة بها نواحي الدنها بمكرة لداواته فلم ينجع فيه دواه لتكن الضعف به الم صار الى رحمة الله منعا مكرما اياته الصاني فاختطفته منيته يوم ١٩ عرم وهو في خصوة هره في قلبه وعله الحالص بين يديه ، مزودا برضي و زهرة شهدابه ؛ قلم ترحم علما الشهداب الفض ولا التاسيد رضي والدد ، والنفس الاخير لفظه في حجره رحمك الله أيها الشاب الزكي الطاهر ، آويت حياته الباسمة في وجه الدنيا ، ولا مستقبله الذي بنظره ليمد فيه فراغا كبيرا ا الى مضجعك الاخبر وانت في مقتبل العمر ، لما فانقطع بموته رجاء امة كامان كان موصولا به الكنمل لك العقد الثالث فاختطفت زهرة شبابك هذه

حسرات تشيعه وكأوهات تندبه ا فود في اختيارنا ان لو بقيت وعشت ردحا من قضى الله تعالى - ولا يسأل عما يفعل - الدعر تقيم مع اقرانك ركنا من اركان الحياة العلمية اب برزأنا في هذا الشاب وامداله من النباب والدبنية والحلقية وتنال قسطك وافرا من الاعسال الحي المتنف المتلق غيرة ونشاطا المستعدالاضطلاع الحيرية والمشاريع العامية التي طللا اشرأبت نفسك بعب الجهاد الرطني — ويترك من اترابهم آلافًا | اليها بطموح ، تشهد لك به غيرتك وجعمادك ، يعيثون في الارض فسادا و يكونون و بالا على ولكن اختيار الله اعل وارفع واخمكم ، قضى ونظذ

الموات ولا تنتفع بهم الامة ؛ والاخسرون بمسونون الطلب الحقائق العامية من مظانها وتشحذ فعسكوك وهم احياه وتتضرر بهم الامة ؛ ولله في خلقه شؤون التحرير مقالات ونظم قصائد ولقد عرفها قراء جرائد وهو الحكيم الحبير . الندور - الامة -و _ الامة _ تنقدم بتعزيتها الحارة الى المصلح فلا غرو فانه اكترع العلم من مدينة العلم، تغذى الوطنى والد الفقيد السيد الحساج سابان بن الحساج إليان المعارف في المعارس الاولية وفي المعرسة بوسف واعمامه الحكرام وآله و ذويه وترجو من الحلدونية فنال شهادة (الدباوم) ثم في المعصد الله أن يتفيد الفقيد برحمته وال يلهم الصير الزينون ، وكان يتردد على بجالس العلامــةالشيخ والسلوان وان ببارك لهم في اولادهم البررة و يجعل (يبوض) في القرارة ولو وجد السبيل لاستحكال منهم رجالا عاملين لرفع مجد الدين والوطن • معلوساته وساعدته الظروف لرأينما منه فابغسة وقد شيعت جنازته في حفل كبير من عارف فضله واي نابغة ولكن ضرور يات الحياد صرفته عن و بعد أن أو دعوه مقره الاخير التي عليهم حضرة استكمال حظه من العلم فاشتغل بالتجارة في دكان الوطنى الغيور الاستاذ الشبخ الحاج عربن الحساج عمد الحاج عمر بن حمو بسانت ارنو وفي اثناه اهماله ابراهيم العنق خطابا حافلا فتنه شيئــا من حيــاة التجارية لم ينفك عن المطالعة في اوقات الاستراحة

وقد فقدناه بهذه الاوصاف الجميلة وفقدهوالده واقداربه واصدف اؤه فترك القلموب تقحسر حنرنا والنباونكم بشيء من الحوف والجوع ونقص والعيوث تذرف العبرات الحارة من فقدانه .

وتذكرنا والله بموته هذا كل شاب فقدناه من شباننا المتغفين بالتقافة الصحيحة امتاله مثل: اولئك عليهم صلوات من رجم و رحمة واولئك هم حمو بن الحاج الناصر – رمضان حمود مولف بذور الحياة - بكير بن مسعود بن عمر -- وغيرهم

اخوانى تأملوا واعتبروا كيف يرفع العلم ذويه ويتراع لم هذ الذكر العطر الحالد بين الاحياء . اللك هي الحياة الحقيقية حياة الحاود و الناس موتى

فصبرا جميلا وعزاه ايها الوالد الحتوب الاخ [***] الله فكتب في ديوان الاشقياء : « ربنا اغفر لنا العالمين . بسكرة أبو خص

الجُطُونُ المُتقدمة تبدأ من هنا ،

الرق في الامة كلعا ، فسيكوث منها المحرك

- كليات ليمت قوانين ، ولكنها متكون عي البيب في اصلاح اقدائين .

العلم لا يعلم الصير ولا الصدق ولا الذمة يريدون قرة النفس مع قرة العقبل ، قات

محكى تولد الارة الجديدة سامية طاهرة الحظوة المتقدمة تبدأ من هنا .

الروحية بقدر ما اهملوا من الدين

وما هي الفضائل الا قرة المناعة من اضدادها فالصدق مناعة من الحكذب والشرف مقاعة من

والشباب المثقل بفروض القوة هو القوة نقسها وهل الدين الا فروض القوة على النفس ا وشباب الشهوات شباب مفلس من رأس ماله المجاهد عملا بالبارود لا بالماء المقطر ٠٠٠ الاجتماعي ينفق دائها ولا يكسب ابدا . والمدارس تخرج شباتها الى الحياة فتسألهم الحياة ماذا تعودتم لا ما ذا تعلم ٢

قرة الاخلاق يا شباب ، قرة الاخلاق ؛ أن الحطوة المتقدمة تبدأ من هنا

واحس الشباب معنى كثرة الفتيات مية الجامعة وادركوا معنى هذه الرقة التي خلقتهما القرة الوطن . خالقة والمرأة اداة استالة بالطبيعة تعمل بغير ارادة ما تعمل بالارادة لان رؤيتها أول عملها

نم المفنطيس لا يحرك حين يجــذب ، ولكن الحديد يتحرك حين يتجذب

ومتى فهم احدِ الجنسين الجنس الآخر فهمه . بادراكين لا بادراك واحد

وجمال المرأة اذا انتهى الى قلب الرجمل ، وجمال الرجل اذا استقر في قلب المرأة ها حينة معنوان والكنهاعلى غمانف العلم معنوان متنرو جان ٠٠٠

لا ، لا ، با رجال الجمامعة ، ان كان هنداك شيء اسمه حرية الفكر - فليس هنداك شيء اسمه حرية الاخلاق .

وتقولون : اروبا ؛ وتقليد اروبا ؛ ونحي زيد الشباب الذين بعمار ف المتقلالنا لا لحضوعتما

وتقولون : أن الجامعات ليست محمل الدين ! ومن الذي يجهل انها بهذا صارت محسلا افوضي

وتزعمون إن الشباب تعلموا ما يكفي من الدين في المدارس الابتدائية والتانوية فلا حاجة إ اليه في الجامعة !

العازفة باداماها اللطيفة الخفية وعلى اوتار اوراقعا التفرقة افتراق ساكنى الوادى المجبوب فياكدت الانفام والالحاف حتى ابرزها لسامعها اعجوبة يريدون الثباب السامي الطاهر من الجنسين الندية الباكية بدمع الفهام ، حفر هذا الصبح الجليل آني على آخر، عمل هذا حتى تجلت لي الحقيقة في هذه الحياة النصة الحرجة ويرفه السعة الجبسل الطلعة من ناحية وادى الرميل ، الصورة الفاذة العجبية وهي : سفين رستم • سفين عنهم بعض ما كاد يشرجهم في خبركان : فعا انا قوة الاخلاق يا شباب ، قرة الاخبلاق ! أن التندفق السارى، وأنا على حـافة وادى الشلـف رستم، فقلت: يا لغرائب ما اعيان هذا اللفظ ــ أى مبعثها على بركة الله وحسن عوله رغم ما احباطت المترقرق التيار واقف منحني الهامة ، مفتت الكبد ، وحق من علم الانسان سالم يعلم — لعربي المبنى به يد الصروف العادية شفتي من الكيائم الثقيلة . منفطر الجنان، شارد البال؛ متربحا بين عواصف ومضرى المعنى، فما عذرك ايها المتوقح الذي ينرعم

في ساحة الوفي ٠

اقترون الاسلام دروسا ابتدائية وثانوية فقط الم تريدونه شجرة تغرس هناك لتقلع عقدكم ٥٠٠٠ ا

تجعلوهم عبيد آراتكم وهم شباب الاستقلال ، انهم الاميدكم ولكانهم ايضا اساتذة الامة .

لقد تكلم بلسائكم هذا البناء الصغيرالذي يسمى الجامعة ، وتكلم بالسئلهم هذا البناء الكبيرالذي يسمى

واما الوطن قمحدود بالمطامع والحوادث والحقائق. لا ؛ لا ، أن المسلمين الذين هدوا العمالم ؛ قد هدولا بالروح الدينية التي كانوا يصلحون بها الا

ر باحلام الفلاسفة • . لا ، لا ، ان الفضيلة فطرة لا علم ، وطبيعـــة لا قانون ، وعقيدة لافكرة ؛ واساسها اخلاق الدين لا اراء الكتب

من هذا التكلم يقول اللامة : و الجمامعيون لن يقبلوا ان يدخل احد في شؤونهم معما يكسن

هذا صوت جرس المدرسة لا طفال المدرسة: ترن ، ترن ، امرن ۱۰۰ فیجمعون و بنصاعون ؟

كلا يا رجل ليس في الجامعة قالب يصب فيه ووحوش غاضبة ها تجة ا المدلمون قباسك الذي تريد .

ان التعليم في الجامعة بغير دين يعصم الشخصية هو تعليم الرذيلة تعليمها العالي .

ه و يستنبئونك أحق هو قل اي و ر بى انه لحق وما أنتم بمعجزين »

أقبل الصباح في حلته اللجيئية المؤتلفة الوضاحة علما الفكر في غريب ما اطرق به مسحى تجماوب ابدية ليس لهم وراحما من منسام ، وحسبك دليلا قوة الاخلاق با شباب ، قرة الاختلاق ا أن وعلى مفرقه تاج الفنوالة المشرقة الداحة ، تلوح من آذيه وتنافر امواجه المتوالية الهادئة من رقات على ذلك منا أوحت به لك عنب الشلف وزبد حدان الغجر الأبلج الرضاء ويخدل عجمايا وكبرياء الذيذة مؤلمة - ولم من لذيذ مؤلم - تلك الرنات الرميل المعيدين وان ما صحته من هذين النهرين بما احرز عليه من الانتصار وظفر به من القوز على التن كان موقعها من سمعي موقع صفير القطمار من من الأكات والاعات ورنات الحنين الى ماضيهما بريد الشباب مع حقيقة العلم حقيقة الدين فان خصمه اللبل البعيم وعسدود الالد العظيم ، فقسام أقن غرب العبار . ا لكون وقعد ، وركع الوجود وسجد ، فرحاً ما ذا جعت ؟ جعت صونا مترددا بن مفدى الموجودات حتى جوامدة كالحجر والترى ، ولكني وسرورا باقياله الحطين وظفره الكبير، وابتدرت المرج ورواحمه قما اخباله الانفيا منبطة من فم اتعجب كثيرا مدك كسيف اقتدرت على سبر غور القانون الادبي في النَّعب لا يضمه العقــل وحدة الرياحــين – والشعر شعر آذار والقصل فصـل عانف علوي النرائه يد القضاء الالاهي بعير هذا مدى النير الا بركم وذهلت عن فهم كنه شدر الطير الربيع - بتحيته مبتسمة التقور ، فواحة العبير ، ما الوادى يدعر نازليه الى اليقظة والحياة ، نعم ما ذلك الارخم الذي طالما ناغاك وتوقعة الساحرة من فوق ير يدون قرة العقيدة حدى اذا لم ينضهم في بين ورد احمر عطيرتو بنفسج ازرق نضير وكسابقت الا هماتف ساوي الذي اصبح يترنم بمدا لفظه : هذا التل الرفيع ، فقلت : مساكنت بالذاعل عن بعض شدائد الحياة ما تعلموه ، نفعهم ما اعتقدوه . التهنئنه بهذا الحظرة البديعة والمكانة الرفيعة أعراف (سفيان رس تم سفيان رس تم) فقلت في ذلك وانها كنت أعين فرصة توحيد الفساه بريدون الدين لا ن فكرة ادراك التعمامي ، ونسات الصب الشبة العربة ، العمائة الكل لفظ معنى فلا بد لهذا اللفظ من مداول ثم والحان هذا الطير الغريد لا خترع من المحنى نفعة الشهرات بعداها هي فكرة ادراك الراجبات بغير بأفداف السرحات الفدراه بساحات الرباض الفناء الدفعت بجد متزايد لجمع شدات هدده الاحرف جديدة تكون جدامعة لمحر ما خفته من تلك

لا ، لا ، يا رجال الجامعة . أن قتبلة التباب عدك معى اغترابها ونواها واستنكفت جفاه لاقدرابها عجز عن تبريده الماء المعين .

ان الشباب مخلوفون لغير زمدكم ، فلاتفسدوا الكلمات حتى رن في أذنى مما توجيه الي نسبات واسرعت بحبس ترنمي حيث الـ شبح الوجوم عليهم الحاسة الاجتماعية التي يحسرن جأ زمنهم الا الرميل العزيز صوت يستنتج منه بعد تأليف اجزائه بهددنى بكل اصناف الوعيمد بين آونة والحسرى ما لفظه : « حقين حماد معاد ه وهذا ابتدرني واني ارى من النجاة أن اذعن لحكمه رغم ما قويتم

اما بناؤكم فمحدود بالاراء والاحلام والافكار؛ اعزوا عروبتك واصلامك وخلدوا لهما الآثار الجلياة الكلمات الآتية بعد ان تعاميه بان : بارجاء موطنك هذا في عصرها الغابر المتير .

فقلت : عل لهذبن الملكين الجليلين من ذرية صالحة قامت بواجب المحافظة على ما خانفاه لها من تراث کا تقول ؟

قال : اجل والف اجــل لولا وجود اولئك الاشبال الهصورة منا امتد اليك حبيل العروبة والاسلام من عهدها الا غر رغم توالي السنين وتكوار مصابه وملب لدعاته قائلا معي:

فقلت : مالي اذب لا أرى ولا اسمع على ضفاف هذه الاودية الما تجة وعلى هـذه الربوات ابي لا سعى لكي تلفي المرام وار الزهراه الا ثمالب تعدو وسراحين تعوى أو قطيعا من الثباء حائرا نائها في القداقد والشعاب لا يجمعه الا هول ما يفاجئه بين أن وآخر من صور قاسية

فقال : تلك جداية الليل الحالك الأغضف الذي مدت رواقه عليهم يد الجهالة والضغينة حتى اسلموا _ وهم مرغمو الانوف _ هامهم الى وسائد شائكة اذعاءا لارادة الوسن الجبار من غير أب يستذروا بظل الحراسة الظليل ولا اب ينتبهموا ةرة الاخلاق يا شباب ، قبوة الاخلاق ا أن محكر ذلك الثنائي اللدو د الذي كان يترقب الحطوة المتقدمة تبدأ من هنا . فرصة اغفائهم وكراهم فكان ما انت تراهم فيه من (مصطفى صادق الرافعي) العدم بين احضان الوجود ؛ ولكن ــ والجمد لله ــ ا

ما كان ليلهم القربيب الا مدرسة لقدهم فيها استاذ عن الدمر درما نفيها الا بناح تلقيد في فيرها ، ذلك الفرس الغريب النسادر الذى كانت خساناته يقظة الزاهر لم و تجوى كل ما في هددا الاقليم من

زائل وان هر طويلا وان العلم وات مات اليوم فسيحيا غدا ، وإن تلك الافكار التي كتب عليها

> احس الشباب انهم يفقدون من قرة المناعبة الآلام وروامس الآمال على هيئة الدرفس الحفساق السلاخ قطين هذا الوادى المباراج من حلقة العروبة مضطربة كفؤادى العلبل فما لبثت برعة من الزمن الذهبية الغالية . وما جواءِك لما أمسى به يصارحك حتى أهماب بي شحر ورأن طر بات الأول من وقفت على شاطئي هذا المضطرب الطامي غليلا أفانت بعد ما باح لك به من مكنون سره مرتاب حديقة الممان النضرة الحمالدة الا أر ، والتأني من صدق عرو بمه وعروبة قاطنيه السراة ، و عقيق رابية عزابة الباسمة الزهرة أراحسنت واجدت فباشنفت الملاميتهم المامية ، فحلناك ان تكون ذلك الرجل به مسامعنا في هذا الرأد المثلاً لا " الجبين فاسترسل في المتصامم عن سياع نجوى الحقائق الغامضة مها طال تغريدك هذا فان في اجراسك ما يبرد اوارا أنا

وانا اقول لهما : ايها الغردان ارجــوكم ان لا فها كاد لسانى يسكن من حركة تنسيقه لهنذه الده إلى داه بد العقولي ان انا خالفت مرغوبهم منى المان التاريخ الاخرس قائلا : به ساعدى وثبتم به جماًشي من رواتع المنظوم ألك علم يا عددًا بعد ادراكك معنى المنين والمنتور فياكم الله وبياكم و بارك في شعوركم اللطيف ما معنى (رستم وحماد) فقلت الله وانت اعلم – واحساسكمالشريف وانى ارجوكم ان قدرت الظروف فقمال : كل من رستم وحمماد ملك من اعظم من العمادية برج مي الم تبلغوا عني شباب الديار

لا سفر لي غير سفر الكائنات ولا .

معملم غير استماذ التصاديف ايعا الشباب العزيز ؟ أن ذا وطنبك خضرا• ه وغبراه وبره وبحره حجرهوترابه شجره وزهرانيستغيث بك و يرجوك ان تخفف عنه بعض ما بات يصافيه من مظالم هذا الرمان الجائر، فهل انت مغيثه من

لبيك يا وطني! من ترب منجمه

ومناه كرزره سويت في البشر أصل لا جلك في الدنيا لظي حقر أم انت لا زلت في حامك غارقا ؟ تيقظ رحمك الله لقد و لى زمن ألحلم • يقظ فانك في زمن ثيقظ فيه جميع الوجود وذد عن حياضك لا تجمدن

فكل شقائك من ذا الجمود فاذا تيقظت واندفعت الى العمل مع الصاملين فابندى بتجديد بجد الجدود .

فلا نممة لك الا اذا أعدت لشعبك بمحد الجمدود

نيضتنا الحديثة

كلما فحكرت في احراتنا الادبية والاجتماعية الحساضرة غرنى شعور فيساض فغسل قلبي المتسألم حمرة ، و فك من قيرد الحزن والاس ثلك القيود التي حجبت عنه ضرم الحقيقة النماصعة التي كان

بترخاها من قبل . تلك الحقيقة الحادة التي غرها الجهل فقدت خية الكسل والجمول الذي قدل العةول والحمد شعالة النبوغ فجمعت الافكار ومات كل شيء ؟ نعم مات كل شيء عوت العلم ، بعد ان حل مكانه الجهل واصبح الآسر الناهي ، المعطي المسافع المتصرف المطلق في مشاعر الناس وافكارهم ، فبنى الصروح واشاد المعاقل ، وظن أنه الحالد بخلود الدهر ، وراح فرحا استبشرا يمن ح بين الغمادي والرائع ، منتقلا من الاباه الى الابسام كانه ورث العقول وامضى عليها صك الجمود والموت الابدى . وسقط من حدابه ان الايام دول ؛ وان الجود

وسرف تذهب بر وحه الى حيث لا تعود . نعم سقط من حسابه هسذا كله وظن – مع الظانين - الحلود الابدى والحياة التي سا بعدها موت ، ولم يكن ذلك جماحا في العقل وخطلا في التفكير، بيد أن حلاوة الغلبة والقعر اثملته

وسوف تربى عقولا كبيرة يتصاصى عليه امتلاكها

وجعلت كل شيء دونه صغيرا ما دام القلب البشري مسكنا للضعف والوهن ا نعم ما دام النضعف والوهن ؛ ولولاد ما رأينا اكثر مما رأينا في تاريخ الامم منذ بدإ التاريخ الى ما شاه الله - حزن قوم وصرور آخرين، واحتقار هؤلاء وتعظيم او ائتك ، را مسانة هذا ورفعة ذاك ا وهم بشر ساري لا فعنل لهذا على ذاك ساوى ضعف

قلوب نخرها الجهل ، وقتلها الياس واحدر لي عليها

القنوط ، فاصبحت تستصغر نفسها وتستنقص بشريتها

وتراها لا تستحتى الحباة كما بجب ان تكون اختدا من البشرية ، وقسيمتها في اللون والهيكل ؟ • نعم تستنقص نفسها لان الجهل ذهب بروحها ركل مميزاتها البشرية الانسانية ، وتركما كهيدكل بسبط قد لا يكون كبير فرق بينه و بين سائر العجاوات بيد ان همذا ناطبق و ذاك اخرس ؟ واى شيء هر العطق اذا لم يحكن منشأة التعقل والتبصر ؟ وهل بحسب النباطق في جملة أأبشر أذا لم يكن بصيراً بما يقول وحكما في آن واحد ؟

لا وابيك ايها القارى أنها الحقيقة التي لامرية

وأعلبت شأنك بين الشعوب وحطبت عنك جميع القيسود واذا احببت ايها الشياب النبيل فاحبب الخلود فأنبسل حب بساد به بكل المواطن حب الحلود ا وأردل حب تعدل به نفرس البواسل حب القدود ! واذا تغنيت فتغن بشلفك والرميل. اذا ذكر النيل فاذكر له رميلك والشلف مثوى الاسوداا فكل الجلال حيالهما وكل الجمال وكل السمدد (مبارك جلواح العباسي)

د پر پقو ه

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارعون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيسوطي ا والشيخابن سينا و من غير هم كهيو كراط اليوناني امبر وازباري و براسيلسي التصرانيين ، ببحثو ن عن دواء صالح لملاج علة ضعب البأة (لنفس) و استثمال شافتها من الوجود .

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطاب البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره أولتك الاطباء من الادوية المتخرجةمن النباتات والمعادن الاهلية فقط يعطى نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض ومبلغ دائهم .

و بعد الدرس العميق والاطلاع الكاني على كتب القدماه والعصريين تمكننا بقضلاته من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا أن تعتبرها أحسن دواء وإكثرة تنما واقله خطرا لمعالجة ضعف البأة (النفس)

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات العمرية الدقيقة الى استخراج العناصر المقيسدة مسن التبانسات والمعادن الاهلية و الاجنبية قم تهييجها ، وتركيبها على شكل حبات لذبدة الطعم لا تحدى على مـا منعه الشريعة الاسلامية .

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تعريجيا و ينشط القوى البدئية من نحير ان يهدت دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت العند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بشو ب

و مفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الالأمالتائلة عسن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب الفشل .

و لابأس في استعالها كما أفتقر الجسم او العفاع الى التقوية واسترداد النشاط المتودع العام للنواء المنكور

بوخدنه عبد الرحنان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج دیسون درفیل عدد ۱۱، ونهج هاتری مارکان عدد ۵ بالجزائر – تیلیغون ۲۹ – ۲۰

"PHARMACIE BOUKERDENA" PHARMACIE DE 1º CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

احدث السيد عيسى بن يحي بن قاسم يلدة الاصنام ، اشلف ، معملا جديدا لعنع الحسل

يوجد عنده عمل النحال الجيد الصافي و اقفاف لدو م يبيع: • الجملة و التفصيل ، و الوسق الى الحارج

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

مع السرعة والانقان والامان . فمن رغب في اقتناء شبئًا فليكاتبه بعنوانه الحاص .

ben Yahia ben Kassem

بشرى للتجار

يعلن السيد محمد بن البامي حرفه و الافاضال بانه المس من جديد مصل ثالثية عصل تركس جرائري - فاسي بغاية الدقية والاتفان وحسن الماملة فمن له رفية في شيء ا مسن ذلك قا عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان عارة قرانطي عاس ومسرجين وبرتفيات

عجد بن البلى نهج السودان عدد ٣ بالجزائر هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بحكل سرعة الات التطرين

اعلان

بطن للعبر م الميد عبر من حمد بن الحماج صالح التاجر في سطارتو انه فتح مخزنــا للحبــوب باتر انواعها في بلغة تقورت وهو مستعد لموستى ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة و وادي ميزاب مع المرعة في الوسق والامائة في المعاملة والاعتدال وكالات للمح لات الشرقية فالاسعار و مستعد لوسق كولي بوستال التمر بانواعه

مجل الوخا والأمان

جاكلان و ما لاكوف في بسكرة تليفون ٥٠ – ١

من اقمشة وحراور بانواعها فرنسيةو جزائرية وتونسية

والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والتقمة والاممان

والبشاشة والجاملة ؛ فمن أنه رغبة في ذلك فليجسد،

فليس الحبر كالعيان

Aïssa

دود لاليم نعر ١٢ بالجزائر

J. A. B. تاي

قارنتي غاية

شاشية وعصملي ، محارم حسريس

وحياك وقاية

مسرح ومورد

لعاجه عربن حمد بن الحاج صالح نعج

يو جد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتلذالاعين

بالجزرائر أنها تحصلت على امتياز وكالة كثير من المحلات والصحف المصرية خصوصا الرابطةالعربية - بجانة الزريتونة - الرسالة - الجهاد - البلاغ - المقطم - الزملن -

الجلات والجرائد في مدن القطر الجزائري فمن اراد

و دبنية الح والاسعار في غاية الرفــق .

صنعة المجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف

وبرنسونیات علی کل لون جلد فبلالی اصیل کل

كموة مدية اغواطيه جريديه وزرابه من كل

انوع قباش حرير وصوف وقطن صباط مسرح

عطور فاتقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة.

اسوام لاتقبل الزاحمة مع الصدق والامات

تعلن المحكتبة المصرية بنهاج لاليس رقم ٢٦

ان يقوم بنيابتنا في المدن الجزائرية فليراطننا سريعا

وقد و ردت لناكتب جديدة علمية ومدرسية

وهي تريد ان يكون لها نواب لتروج هذه الاشتراكات الدفع مقدما

دار الباي

نعج روو رقم ۲ - قسطينة الماحيما بحيو الحاج ابراهيم بن عمر هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة

فنحث اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجعو نظرهم البنا كما كانت لهم رغبة في شيء مسن ذلك قانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الاكل صدق و ثقة وامان و مجاملة و حسن معاملة - وليس الحبر تلفون ۸۹ – ۱۶ كالعياب .

الحبث ال

الافاضل كافة بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ ا بتونس مستعد التلبية طلباتهم من جميع ما بحتاجو نه من ا اف البضائع التونسية من حرير و صوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة النوسق وحسن المعاملة ؛ وسيرون منه ما يسرهم ان شاء الله وليس لحبر كالعيان ·

Louahej Yahin b. Hamou 11. Souk El-trouk - TUNIS

تبشر حرف امنا الافاحل باننا فتحدا على بركة الله في الاقشة والحراور بجميع الوانها وانواعها باسعمار قارة لا تقبل المزاحمة

يعلن الفقير الى ربه يحي بن حمو الواهج حرفاءه

الغازالسمى (غزال) (مُنْدُونُ مُنْ المُنْدُونُ مُنْ الْمُنْدُونُ مُنْ اللَّهُ اللَّالِي الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ ا

الاسلامي الطاهر من الغدر و الغش ء

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الحنوت اعطوني يبدون غاز غزال فقط و لا تطلبوا غيره بناتاً لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Produit Shell

EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER DIRECTEUR-GÉRANY

Aboulyakdan Hadj Brahim

مخل ابرانس (شعل)

تيرشين سليمان واخوه التاجزان بنهج هوش في المدية

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE - MEDEA

معدى غاية الصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر في مسعد حكم الجلفة

Specialité de Selles simples et

Brodées Portefeuilles et Porte-

Monnaie Filali garantie d'origine

Bergous en laine et en drap arti-

cles Junisiens, Algériens, Maro-

Soierie, Lainages, Chaussures,

Fournitures pour Brodeurs

Prix mouérés.

Adresse tël**ë**graphique

Tirichine MEDEA

Ghèques Postauz : ALGEN 92-83

Téléphone : 0-47

Unison de Confiance Fondée

Farfumerie. Mercerie.

cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,

بمتاسبة دخول الحريف وهجوم الشتاء بقارس بردة فالتا جابنا كمية وافرة من ابرانس (شعل.) من ارق طراز و مستعدون لارسالها في اسرع وقت لمن يطلبها مخيطة او غير مخبطة فبمادر وا لانتهماز هذه الفرصة فبل الفرات .

Addoun ben Hadj Brahim Commerçant à Mennand

35830003838

الطبعالعية

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطروابع من كل نوع ولطبع التهاني العيدية فقدموالها مطالبكر تووا بيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز